

**F** **REVER**

MANUAL

sweet  
animal

**BLUETOOTH MICROPHONE SPEAKER**

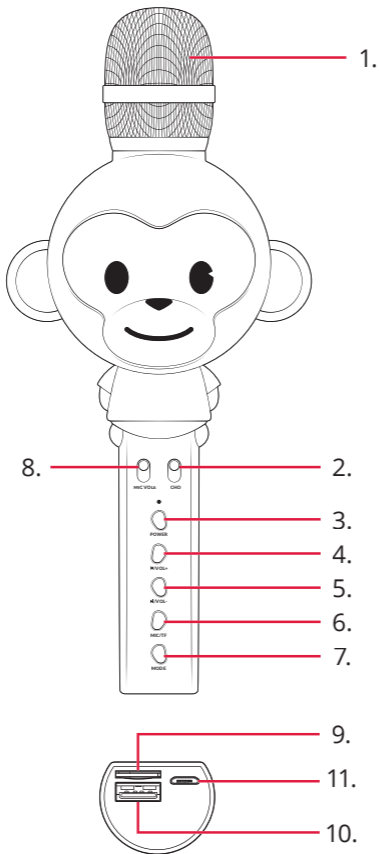
**AMS-100**



Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. By recycling reusing the materials or other form of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

Symbol oznacza, że urządzenie nie powinno być składowane z normalnymi odpadami gospodarstw domowych. Oddając tego typu odpady we właściwych miejscach przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych.





Thank you for purchasing a product by Forever. Before use, please refer to the User's manual, and save it for future reference. Do not disassemble the device on your own – all repairs should be done by a service technician. Use only original parts and accessories provided by the manufacturer. The device should not be exposed directly to water, moisture, sunlight, fire or other heat sources. We hope that the product by Forever fulfills your expectations.

### Image description

1. Microphone
2. Echo loudness adjustment
3. Turn on/off the device
4. Increase volume / Previous track
5. Reduce volume / Next track
6. Switch between the microphone and playback from SD card
7. Voice modulator
8. Microphone slider
9. MicroSD cards slot
10. USB port
11. 5 V DC charging connector

### Specification:

Capacitive microphone  
Loudspeaker power: 5W  
Bandwidth: 100HZ-10KHZ.  
Maximum gain: >115dB 1Khz THD <1%.  
Built-in battery: Li-Ion 2000mAh.  
Bluetooth: 5.0  
Echo mode  
Supply voltage: 5 V DC  
Battery operation time: up to 5-8 hours  
Charging time: 6 hours

### Charging

Connect USB/micro USB cable provided in the kit to a 5V DC voltage supply source. Network charger with USB out can be the supply source. Connect the other end of the cable to micro USB port in the microphone. Charging is signalled with red LED on the power switch. When fully charged, the LED goes off. When the microphone is fully charged, disconnect it from the power supply.

### Turning on

Press and hold power switch on the microphone until LED on the power switch is on.

## Turning off

Press and hold the power switch. When the power switch is released, microphone turns off and the LED on the power switch goes off.

Pairing built-in loudspeakers with a phone

1. Turn the microphone on.
2. Start the Bluetooth module in your phone.
3. Find a device „AMS-100“
4. When pairing the devices, used may be asked to enter PIN code. Standard code is „0000“.

## Playing music on built-in loudspeakers (Bluetooth)

1. Pair the microphone with your device.
2. Start music application on your phone.
3. Play the music.

## Track change

Tracks may be changed using buttons „4 „ or „5“.

## Volume change

Volume may be increased by pressing and holding „4“ button. Volume may be reduced by pressing and holding „5“ button.

## Voice modulator

Voice may be changed using button „7“. Three modes :

1. a natural voice
2. a high voice
3. a low voice

## Listening to music from microSD/via USB

Insert a memory card to the TF slot or a memory stick to the USB port to listen to music. The loudspeaker will automatically switch to play mode. Removing microSD card/memory stick causes return to a previous operation mode.

## Using the microphone

After starting the device, the microphone is on by default. Voice / sound should be directed directly to the top of the microphone, because sound sensor is directional.

## Recording with Audio Cable

1. Turn the microphone on.
2. Connect the Audio-in cable to micro USB port in the microphone.
3. Connect the other end to a sound source (mini-jack).
4. Play the music on a device the cable is connected to, it will be played using the loudspeakers built-in in the microphone.
5. Record your singing

When connecting Audio-in cable, Bluetooth function turns automatically off.

## Microphone parameters adjustment

Microphone is equipped with slides, which allow for smooth device parameters control. Sliding the slide up increases a given parameter. Sliding the slide down reduces a given parameters.

### Accessories:

- Microphone
- USB charging cable
- Audio cable for recording

TelForceOne S.A. declares that the product is compatible with requirements and other relevant provisions of the 2014/53/UE directive. You can download the declaration on of product on website <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

## PL

Dziękujemy za zakup produktu marki Forever. Przed użyciem zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość. Nie rozkręcaj urządzenia samodzielnie - wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta. Używaj tylko i wyłącznie oryginalnych części i akcesoriów dostarczonych przez producenta. Urządzenie nie powinno być wystawiane na bezpośrednie działanie wody, wilgoci, promieni słonecznych, ognia lub innego źródła ciepła. Mamy nadzieję, że produkt Forever spełni Twoje oczekiwania.

### Opis rysunku

1. Mikrofon
2. Regulacja Echa
3. Włącz/ wyłącz urządzenie
4. Zwiększ głośność muzyki / Poprzedni utwór
5. Zmniejsz głośność muzyki / Następny utwór
6. Przełączanie między mikrofonem a odtwarzaniem z karty SD
7. Zmiana głosu
8. Głośność mikrofonu
9. Gniazdo kart micro SD
10. USB port
11. Złącze ładowania 5V DC

### Specyfikacja

Mikrofon pojemnościowy.

Moc głośnika: 5W

Pasma przenoszenia: 100HZ-10KHZ.

Maksymalne wzmocnienie: >115dB 1Khz THD <1%.

Wbudowana bateria: Li-Ion 2000mAh.

Bluetooth: 5.0

Tryb pogłosu: pogłos Echa.

Napięcie zasilania: 5V DC.  
Czas pracy baterii: do 5-8 godzin.  
Czas ładowania: 6 godzin.

## **Ładowanie**

Podłącz kabel micro USB dołączony do zestawu do źródła zasilania o napięciu 5V DC. Źródłem zasilania może być ładowarka sieciowa z wyjściem USB. Drugi koniec kabla wepnij do gniazda micro USB w mikrofonie. Ładowanie zostanie zasygnalizowane zapaleniem czerwonej diody LED obok przycisku włącznika. Po pełnym naładowaniu dioda gaśnie. W przypadku pełnego naładowania mikrofonu odłącz go od źródła zasilania.

## **Włączenie**

Przyciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika urządzenia do momentu zapalenia diody obok przycisku.

## **Wyłączenie**

Przyciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika. Po zwolnieniu przycisku mikrofon wyłączy się, a dioda LED obok przycisku zgaśnie.

Parowanie wbudowanego głośnika z telefonem

1. Włącz urządzenie.
2. Uruchoń łączność Bluetooth w telefonie.
3. Wyszukaj urządzenia o nazwie „AMS-100”
4. Podczas parowania urządzeń, użytkownik może zostać poproszony o podanie kodu PIN. Standardowy kod to „0000”

## **Odtwarzanie muzyki z wbudowanego głośnika (Bluetooth)**

1. Sparuj urządzenie z telefonem.
2. Na telefonie włącz aplikację muzyczną.
3. Uruchoń odtwarzanie muzyki.

Zmiana utworów, przewijanie i zmiana głośności możliwe jest również z poziomu aplikacji muzycznej.

## **Zmiana utworu**

Zmiana utworu dokonuje się przez naciśnięcie przycisku „4 „ lub „5”.

## **Zmiana głośności**

Zwiększenie głośności odtwarzanej muzyki dokonuje się przez przytrzymanie przycisku „4”. Obniżenia głośności dokonuje się poprzez przytrzymanie przycisku „5”.

## **Zmiana głosu**

Zmiana głosu dokonuje się przez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „7”. Są możliwe trzy tryby

1. naturalny głos
2. wysoki głos
3. niski głos

## Слушание музика з карта microSD

До гнезда TF трябва да се вложи карта памети/до гнезда USB – pendrive, на които се намират музика. Гласник преминава до режим на възпроизвеждане автоматично. Изваждане на карта microSD/pendrive ще ви върне до по-ранен режим на работа.

## Използване на микрофон

След включване на устройството микрофонът по подразбиране е включен. Глас/Звук трябва да се регулира директно от бутон на микрофона, тъй като датчикът за звук е ориентиран.

## Записване с помощта на кабел Audio

1. Включете микрофона.
2. Подключете кабел Audio/ Rec до гнездо micro USB в микрофона.
3. Другият крак вкарайте в източника на звук (mini - jack).
4. Започнете програмата караоке на мобилното устройство, към което е свързан микрофонът.
5. Записвайте своята песен.

В случай на свързване на кабел Audio in, функцията Bluetooth ще бъде автоматично изключена.

## Регулация на параметрите на микрофона

Микрофонът е оборудван с плъзгачи, които по начинен начин позволяват промяна на параметрите на устройството. Преместване на плъзгача нагоре, ще увеличи дадения параметър. Преместване надолу ще намали дадения параметър.

## Аксессуары

- Микрофон
- Кабел USB за зарядяване
- Кабел аудио за записване

Компанията TelForceOne S.A. обявява, че продуктът е в съответствие с основните изисквания и всички релевантни постановления на директива 2014/53/UE. Декларацията е също така включена заедно с възможността за изтегляне на страницата на продукта в интернет <https://sklep.telforceone.pl/pl-pl/produkt/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikom-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

Благодарим Ви за закупуването на продукт от марка Forever. Преди употреба моля, прочетете тази инструкция и я съхранете за бъдещи справки. Не разглобявайте самостоятелно устройството - всички ремонти трябва да се извършват от сервизен техник. Използвайте само оригинални части и аксесоари, предоставени от производителя. Устройството не трябва да се излага на пряко въздействие на вода, влага, слънчева светлина, огън или други източници на топлина. Надяваме се, че продуктът Forever ще изпълни Вашите очаквания.



## Описание на схемата

1. Микрофон
2. Регулиране на ефекта ехо
3. Включи/Изключи устройството
4. Увеличаване на силата на звука / Предишно произведение
5. Намаляване на силата на звука / Следващо произведение
6. Превключете между микрофона и възпроизведете от SD карта
7. Промяна на гласа
8. Плъзгач на микрофона
9. Гнездо за карти microSD
10. Изход USB
11. Гнездо за зареждане 5 V DC

## Спецификации:

Капацитивен микрофон

Сила на тонколониите: 5W

Честотен диапазон: 100HZ-10KHZ.

Максимално усилване: >115dB 1Khz THD <1%.

Вградена батерия: Li-Ion 2000mAh.

Bluetooth: 5.0

Echo ефект

Захранващо напрежение: 5V DC

Време на работа на батерията: до 5-8 часа

Време на зареждане: 6 часа.

## Зареждане

Свържете кабела USB/micro USB включен в комплекта към източника на захранване с напрежение 5 V DC. Източник на захранване може да бъде мрежово зарядно устройство с изход USB. Другият край на кабела поставете в гнездото micro USB в микрофона. Зареждането е сигнализирано със запалване на червен LED диод на бутона на превключвателя. След като се зареди напълно, диодът изгасва. След като е зареден напълно, изключете микрофона от източника на захранване.

## Включване

Натиснете и задръжте бутона на превключвателя на микрофона до момента на запалване на диода на превключвателя.

## Изключване

Натиснете и задръжте бутона на превключвателя. След освобождаване на бутона микрофона ще се включи, а LED диода на превключвателя ще изгасне.

## Сдвояване на вградената тонколона с телефона

1. Включете микрофона
2. Включете Bluetooth в телефона.

3. Намерете устройството с наименование „AMS-100“

4. По време на вдвояване на устройствата, потребителят може да бъде помолен за въвеждане на ПИН код. Стандартно ПИН кода е “0000”.

## **Възпроизвеждане на музика от вградените тонколони (Bluetooth)**

1. Сдвоете микрофона с телефона.
2. На телефона включете музикалната апликация.
3. Включете възпроизвеждането на музика.

Смяната на песни и превъртане е възможно от ниво на музикалната апликация.

### **Смяна на произведението**

Смяната на произведението се извършва чрез натискане на бутон „4“ или „5“.

### **Смяна на силата на звука**

Увеличаване на силата на звука се извършва чрез задържане на натиснат бутон „4“. Намалване на силата на звука се извършва чрез задържане на натиснат бутон „5“.

### **Промяна на гласа**

Промяната на гласа се извършва чрез натискане и задържане на бутон „7“. Възможни са три режима

1. естествен глас
2. висок глас
3. нисък глас

### **Слушане на музика от карта microSD/ чрез USB**

Поставете носителите на музика: картата памет в гнездото TF/пендрайв – в гнездото USB. Високоговорителят автоматично ще премине в режим на възпроизвеждане. Изваждането на картата microSD/пендрайва ще доведе до връщане на устройството в предишния режим на работа.

### **Използване на микрофона**

След включване на устройството, микрофонът по подразбиране е включен. Гласът/Звукът трябва да се насочва директно отгоре на микрофона, тъй като сензорът за звук е насочващ.

### **Запис с аудио кабел**

1. Включете микрофона
2. Включете кабела Audio-in/REC в гнездото micro USB в микрофона.
3. Другият край поставете в източника на звук (mini- jack).
4. Включете музика на устройството, към което е включен микрофона.
5. Запишете пеенето си

В случай на включване с кабел Audio in, функцията Bluetooth е автоматично изключвана.

## Регулиране на параметрите на микрофона

Микрофонът е оборудван с плъзгачи, които по плавен начин позволяват на промяна на параметрите на устройството. Преместването на плъзгача нагоре, позволява на увеличаване на дадения параметър. Преместването на надолу, води до намаляване на дадения параметър.

### Акcesoари

- Микрофон
- USB кабел за зареждане
- Аудио кабел за запис

Фирма TelForceOne S.A. декларира, че продуктът изпълнява основните изисквания и останалите приложими разпоредби на директива 2014/53/UE. Декларацията е публикувана с възможност за изтегляне на уеб страницата на продукта в сайта <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

CZ

Děkujeme za nákup výrobku značky Forever. Před použitím se seznamte s tímto návodem k používání a uschovejte jej pro další použití. Nerozkládejte zařízení – veškeré opravy je oprávněn provádět pouze servisní technik. Používejte pouze originální díly a vybavení dodané výrobcem. Zařízení chraňte před přímým vlivem vody, vlhka, slunečních paprsků, ohně nebo jiných tepelných zdrojů. Doufáme, že výrobek Forever splní Vaše očekávání.

### Popis obrázku

1. Mikrofon
2. Nastavení efektu ozvěny
3. Zapni/Vypni zařízení
4. Zvyš hlasitost / Předchozí píseň
5. Zmenši hlasitost / Další píseň.
6. Přepínání mezi mikrofonem a přehráváním z karty SD
7. Změna hlasu
8. Mikrofon slider
9. Čtečka karet microSD
10. Výstup USB
11. Nabíjecí konektor 5V DC

### Specifikace:

Kondenzátorový mikrofon  
Výkon reproduktorů: 5W  
Frekvenční pásmo: 100HZ-10KHZ.  
Maximální výkon: >115dB 1Khz THD <1%.

CZ

Zabudovaná baterie: Li-Ion 2000mAh.  
Bluetooth: 5.0  
Reverb režim: echo reverb  
Napájecí napětí: 5 V DC  
Provozní doba na baterie: až 5-8 hodin  
Doba nabíjení: 6 hodin

## Nabíjení

Připojte USB kabel/micro USB kabel dodaný v balení k napájecímu zdroji s napětím 5 V DC. Napájecím zdrojem může být síťová nabíječka s USB výstupem. Druhý konec kabelu zapojte do micro USB zdířky v mikrofonu. Nabíjení je signalizováno červenou LED diodou na tlačítku přepínače. Při plném nabití led dioda zhasne. V případě plného nabití mikrofonu ho odpojte od zdroje napájení.

## Zapnutí

Stiskněte a podržte tlačítko zapnuto/vypnuto na mikrofonu, dokud se nerozsvítí LED na přepínači.

## Vypnutí

Stiskněte a podržte tlačítko zapnuto/vypnuto. Když uvolníte tlačítko mikrofon se vypne a LED na spínači zhasne.

## Párování vestavěných reproduktorů s telefonem

1. Zapněte mikrofon.
2. Spusťte funkci Bluetooth na telefonu.
3. Vyhledejte zařízení „AMS-100“
4. Při párování zařízení, můžete být požádáni o zadání kódu PIN. Standardní kód je „0000“.

## Přehrávání hudby s vestavěnými reproduktory (Bluetooth)

1. Spárujte mikrofon s vaším telefonem.
2. V telefonu zapněte hudební aplikaci.
3. Spusťte přehrávání hudby.

Změna skladeb a posouvání je možné v rámci hudební aplikace.

## Změna písň

Změnu písň provedete stisknutím tlačítka „4“ o „5“.

## Změna hlasitosti

Zvýšení hlasitosti provedte přidržením tlačítka „4“. Snížení hlasitosti provedte přidržením tlačítka „5“.

## Změna hlasu

Změna hlasu se provádí stisknutím a podržením tlačítka „7“. Jsou možné tři režimy

1. přirozený hlas
2. vysoký hlas
3. nízký hlas

## Odposlech hudby z microSD karty / přes USB

Do zásuvky TF vložte paměťovou kartu / do USB zásuvky – Flash disk, na kterém je uložena hudba. Reproduktoř se automaticky přepne na režim přehrávání. Vytáhnutím microSD karty / Flash disku způsobíte návrat do předchozího režimu práce.

## Používání mikrofonu

Když zapnete mikrofon je ve výchozím nastavení zapnut. Hlas/zvuk musí směřovat přímo z vrcholu mikrofonu, protože senzor zvuku je směrový.

## Nahrávání s audio kabel

1. Zapněte mikrofon.
2. Připojte Audio-in/Rec kabel do micro USB zdířky v mikrofonu.
3. Druhý konec zapojte do zdroje zvuku (minijack).
4. Spusťte hudbu na zařízení, ke kterému je připojen mikrofon
5. Nahrajte svůj zpěv

V případě připojení Audio kabelu, je automaticky zakázána funkce Bluetooth.

## Úprava parametrů mikrofonu

Mikrofon je vybaven jezdcí, které umožňují plynulou změnu parametrů zařízení. Přesunutím jezdce nahoru zvýšíte daný parametr. Přesunutím jezdce nadolu snížíte daný parametr.

## Příslušenství:

- Mikrofon
- Nabíjecí kabel USB
- Audio kabel pro nahrávání

Společnost TelForceOne S.A. prohlašuje, že je výrobek v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/UE. Prohlášení o shodě je také umístěno – s možností stažení – na webových stránkách výrobku <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

DE

Herzlichen Dank für den Einkauf der Forever-Marke. Machen Sie sich vor dem Gebrauch mit der Gebrauchsanleitung vertraut und behalten Sie sie für die Zukunft. Schrauben Sie die Einrichtung nicht allein auseinander – alle Reparaturen sollen von dem Servicetechniker ausgeführt werden. Gebrauchen Sie nur und ausschließlich originelle Teile und originelles Zubehör, die vom Produzenten geliefert werden. Die Einrichtung soll nicht der Wirkung von Wasser, Feuchtigkeit, Sonnenstrahlen, Feuer oder einer anderen Wärmequelle ausgesetzt werden. Wir hoffen, dass das Produkt Forever Ihre Erwartungen erfüllt.

DE

## Beschreibung der Zeichnung

1. Mikrofon
2. Echoregler
3. Das Gerät einschalten/ausschalten
4. Lautstärke erhöhen / Vorheriges Lied
5. Lautstärke reduzieren / Nächstes Lied
6. Wechseln Sie zwischen Mikrofon und Wiedergabe von SD-Karte
7. Stimmwechsel
8. Mikrofonchieberegler
9. MicroSD-Karten-Steckplatz
10. USB-Ausgang
11. 5 V DC Ladeanschluss

## Eigenschaften:

Kondensatormikrofon

Lautsprecherleistung: 5W

Frequenz: 100HZ-10KHZ.

Maximale Verstärkung: >115dB 1Khz THD <1%.

Integrierter Akku: Li-Ion 2000mAh.

Bluetooth: 5.0

Echoregler

Versorgungsspannung: 5V DC

Arbeitszeit mit Akku: bis 5-8 Stunden

Ladezeit: 6 Stunden

## Laden:

Schließen Sie das mitgelieferte USB-/Micro-USB-Kabel an eine Versorgungsquelle mit einer Spannung von 5 V DC. Als Versorgungsquelle kann ein Netzladegerät mit USB-Ausgang dienen. Das andere Kabelende stecken Sie in den Micro-USB-Steckplatz des Mikrofon. Der Ladevorgang wird durch das Aufleuchten der roten LED an der Einschalttaste angezeigt. Nach der vollständigen Aufladung erlischt die LED. Trennen Sie das vollständig aufgeladene Mikrofon von der Versorgungsquelle.

## Einschalten

Halten Sie die Einschalttaste des Mikrofon gedrückt, bis die LED an der Einschalttaste aufleuchtet.

## Ausschalten

Halten Sie die Einschalttaste gedrückt. Nach dem Loslassen der Einschalttaste schaltet sich das Mikrofon aus und die LED an der Einschalttaste erlischt.

## Integrierte Lautsprecher mit einem Handy koppeln

1. Schalten Sie das Mikrofon ein.
2. Schalten Sie Bluetooth im Handy ein.

3. Finden Sie das Gerät „AMS-100“
4. Während der Kopplung kann die Eingabe einer Geheimzahl (PIN) erforderlich sein. Der Standardcode ist „0000“.

## **Musik über den integrierten Lautsprecher abspielen (Bluetooth)**

1. Koppeln Sie das Mikrofon mit einem Handy.
2. Aktivieren Sie eine Anwendung zur Musikwiedergabe auf dem Handy.
3. Starten Sie die Musikwiedergabe.

Das Wechseln sowie das Vor- und Zurückspulen der Tracks sind mit der Musikanwendung möglich.

## **Den Song wechseln**

Den Song wechseln erfolgt durch Drücken der Taste „4 „ oder „5“.

## **Lautstärke ändern**

Das Erhöhen der Lautstärke erfolgt durch gedrückt-Halten der Taste „4“. Die Reduzierung der Lautstärke erfolgt durch gedrückt-Halten der Taste „5“.

## **Stimmwechsel**

Stimmwechsel erfolgt durch Drücken der Taste „7“. Es sind drei Modi möglich

1. Eine natürliche Stimme
2. Eine hohe Stimme
3. Eine tiefe Stimme

## **Musik von der MicroSD-Karte/ mit USB abspielen**

Stecken Sie die Speicherkarte in den TF-Steckplatz oder den USB-Stick in den USB-Steckplatz, auf denen sich die Musikdateien befindet. Der Lautsprecher wird automatisch in den Wiedergabemodus geschaltet. Durch Herausziehen der MicroSD-Karte / des USB-Sticks gelangen Sie zum vorherigen Betriebsmodus.

## **Mikrofon verwenden**

Sobald das Mikrofon eingeschaltet wird, ist es aktiv. Stimmen/Töne sind direkt von oben zu richten, weil es sich beim Tonsensor des Mikrofons um einen Richtkondensator handelt.

## **Aufnahme mit einem Audiokabel**

1. Schalten Sie das Mikrofon ein.
2. Schließen Sie das Audio-In-Kabel/Rec an den Micro-USB-Steckplatz des Mikrofons an.
3. Das andere Kabelende stecken Sie in eine Tonquelle (Mini-Klinkenstecker).
4. Starten Sie die Musikwiedergabe im Gerät, mit dem das Mikrofon verbunden ist
5. Nimm dein Gesang auf

Falls das Audio-In-Kabel angeschlossen wird, schaltet sich die Bluetooth-Funktion automatisch aus.

## **Mikrofonparameter einstellen**

Das Mikrofon ist mit Schiebereglern ausgestattet, mit denen seine Parame-

ter stufenlos eingestellt werden können. Das Verschieben eines Reglers nach oben erhöht den jeweiligen Parameter. Das Verschieben eines Reglers nach unten mindert den jeweiligen Parameter.

### Zubehör:

- Mikrofon
- USB-Ladekabel
- Audiokabel für die Aufnahme

Firma TelForceOne S.A. erklärt hiermit, dass das Produkt mit den prinzipiellen Anforderungen und anderen entsprechenden Regelungen der Richtlinie 2014/53/UE konform ist. Die Erklärung wurde auch auf der Internetseite des Produktes platziert: <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>; sie kann auch heruntergeladen werden.

EE

EE

Täname kaubamärgi Forever toote ostmise eest. Enne kasutamist tutvuge käesoleva juhendiga ja säilitage see edaspidiseks kasutuseks. Ärge keerake seadet iseseisvalt lahti - kõik parandused peab teostama teenindaja. Kasutage ainult ja eranditult tootja poolt tarnitud originaalosi ja tarvikuid. Seadet ei tohi jätta vee, niiskuse, päikesekiirte, tule või muu soojusallika vahetusse toimealasse. Loodame, et Forever toode vastab Teie ootustele.

### Joonistuse kirjeldus

1. Mikrofon
2. Kaja reguleerimine
3. Lülitage seade sisse / välja
4. Suurendage helitugevust / Eelmine muusikapala
5. Vähendage helitugevust / Järgmine muusikapala
6. Mikrofoni ja SD kaardi mängija vahel ümberlülitamine
7. Hääle muutmine
8. Mikrofoni valjus
9. Micro SD kaartide pesa
10. USB port
11. Laadimise liitmik 5 V DC

### Tehniline spetsifikatsioon

Kondensaatormikrofon.

Kõlari võimsus: 5 W

Ülekanderiba: 100 HZ - 10 KHZ.

Maksimaalne võimendus: >115 dB 1 Khz THD <1%.

Sisseehitatud aku: Li-Ion 2000 mAh.

Bluetooth: 5.0



Heli režiim: Kaja heli. Toitepinge: 5 V DC.

Aku tööaeg: kuni 5-8 tundi.

Laadimise aeg: 6 tunni möödudes.

## Laadimine:

Ühendage kaasasolev mikro USB kaabel toiteallikaga pingega 5 V DC. Toiteallikaks võib olla USB väljundiga võrgulaadija. Kaabli teine ots sisestage mikrofone mikro USB pesa. Laadimisest antakse märku lüliti nupu kõrval paikneva rohelise LED diodi süttimisega. Peale täielikku täislaadimist diod kustub. Mikrofooni täieliku täislaadimise korral ühendage see toiteallikast lahti.

## Sisselülitamine

Vajutage ja hoidke seadme lüliti kuni nupu kõrval oleva diodi süttimiseni.

## Väljalülitamine

Vajutage ja hoidke lüliti nuppu. Peale nupu vabastamist lülitub mikrofon välja ja nupu kõrval olev LED diod kustub.

## Sisseehitatud kõlari paarimine telefoniga

1. Lülitage seade sisse.
2. Lülitage telefonis sisse Bluetooth ühendus.
3. Otsige üles seade nimetusega „AMS-100“
4. Seadmete paarimise ajal võidakse kasutajalt paluda PIN koodi andmist. Standardne kood on „0000“

## Sisseehitatud kõlarilt (Bluetooth) muusika mängimine

1. Paarige seade telefoniga.
2. Lülitage telefonis sisse muusikarakendus.
3. Käivitage muusika mängimine.

Muusikapalade muutmine, kerimine ja helitugevuse muutmine on võimalik ka muusikarakenduse tasandilt.

## Muusikapala muutmine

Muusikapala muutmine toimub nupu „4“ või „5“ vajutamise läbi.

## Helitugevuse muutmine

Mängitava muusika helitugevust suurendatakse nupu „4“ hoidmise läbi. Helitugevust vähendatakse nupu „5“ hoidmise läbi.

## Hääle muutmine

Hääle muutmine toimub nupu „7“ vajutamise ja hoidmise läbi. Saadaval on kolm režiimi

1. loomulik hääl
2. kõrge hääl
3. madal hääl

## MicroSD kaardilt muusika kuulamine

TF pesadesse tuleb sisestada muusikaga mälukaart/USB pesa - muusikaga

mälupulk. Kõlar läheb automaatselt üle esitamise režiimi. MicroSD kaardi/mälupulga väljatõmbamine põhjustab tagasipöördumise eelmisesse töörežiimi.

## Mikrofoni kasutamine

Peale seadme sisselülitamist on mikrofoni vaikimisi sisselülitatud. Hääli/Heli tuleb suunata vahetult mikrofoni ülaosalt, sest heliandur on suunatudlik.

## Salvestamine Audio kaabli abil

1. Lülitage mikrofoni sisse.
2. Ühendage kaabel Audio/ Rec mikrofoni mikro USB pesaga.
3. Teine ots sisestage heliallikasse (mini - jack).
4. Käivitage mobiilseadmel, millega mikrofoni ühendatud on, karaoke programm
5. Salvestage oma laul

Audio in kaabli ühendamise korral lülitub Bluetooth funktsioon automaatselt välja.

## Mikrofoni parameetrite reguleerimine

Mikrofoni on varustatud seadme parameetreid sujuvalt muuta võimaldavate liughoobadega. Liughoova nihutamine üles suurendab antud parameetrit. Liughoova nihutamine alla kahandab antud parameetrit

## Tarvikud

- Mikrofoni
- USB laadimiskaabel
- Salvestamise audiokaabel

Ettevõtte TelForceOne S.A. teavitab, et toode on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL põhinõuete ja muude asjakohaste sätetega. Deklaratsioon on allalaadimiseks saadaval ka teenuse tooteleheküljel <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikamiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

## ES

Gracias por la compra del producto de marca Forever. Antes de usar el producto, lea la siguiente manual y guardela. No desmonte el producto usted mismo- las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio. Use sólo las piezas originales y accesorios suministrados por el fabricante. El aparato no debe ser expuesto al agua directa, la humedad, la luz del sol, fuego u otras fuentes de calor. Esperamos que el producto Forever satisfaga sus expectativas.

## Descripción del dibujo

1. Micrófono
2. Regulación del efecto eco
3. Encender / Apagar la unidad

4. Aumentar volumen / Música anterior
5. Reducir volumen / Música siguiente
6. Cambio entre micrófono y la reproducción de una tarjeta SD
7. Cambio de voz
8. Deslizador de micrófono
9. Ranura de las tarjetas microSD
10. Salida USB
11. Conector de carga 5 V DC

### **Especificaciones:**

Micrófono de capacidad

Potencia de los altavoces: 5W

Ancho de banda: 100HZ-10KHZ.

Amplificación máxima: >115dB 1Khz THD <1%.

Batería incorporada: Li-Ion 2000mAh.

Bluetooth: 5.0

Función efecto eco.

Tensión de alimentación: 5V DC.

Tiempo de trabajo con batería: hasta 5-8 horas.

Tiempo de carga: 6 horas.

### **Carga:**

Conecte el cable USB/micro USB incluido en la entrega a una fuente de alimentación con una tensión de 5 V DC. La fuente de alimentación puede ser un cargador de red con salida USB. Meta el otro extremo del cable en la toma micro USB del micrófono. La carga está señalizada mediante el encendido del diodo LED rojo en el botón del interruptor. Después de cargarse totalmente, el diodo se apaga. Cuando el micrófono esté totalmente cargado desenchúfelo de la fuente de alimentación.

### **Encendido**

Pulse y mantenga pulsado el botón del interruptor en el micrófono hasta que se encienda el diodo en el interruptor.

### **Apagado**

Pulse y mantenga pulsado el botón del interruptor. Después de soltar el botón, el micrófono se apagará y el diodo LED en el interruptor se apagará.

### **Emparejar los altavoces incorporados con el teléfono**

1. Encienda el micrófono.
2. Inicie la conexión Bluetooth en el teléfono.
3. Busque el dispositivo con el nombre „AMS-100”
4. Al emparejar los dispositivos, puede que se solicite al usuario el código PIN. El código estándar es “0000”.

## Reproducir música desde los altavoces incorporados (Bluetooth)

1. Empareje el micrófono con el teléfono.
2. En el teléfono encienda la aplicación de música.
3. Inicie la reproducción de música.

Se pueden cambiar las canciones y rebobinarlas desde el nivel de la aplicación de música.

## Cambio de la música

Para cambiar de la música pulse el botón „4 „ o „5“.

## Cambio de volumen

Para aumentar el volumen mantenga pulsado el botón „4“. Para reducirlo mantenga pulsado el botón „5“.

## Cambio de voz

El cambio de voz se realiza presionando y manteniendo presionado el botón „7“. Hay tres modos posibles

1. una voz natural
2. una voz alta
3. una voz baja

## Reproducción de música de la tarjeta microSD / a través de USB

Inserte la tarjeta de memoria en las ranuras TF / en la ranura USB, el pendrive con música. El altavoz automáticamente empezará a reproducir. Al retirar la tarjeta microSD / el pendrive se volverá al modo anterior de funcionamiento.

## Usar el micrófono

Después de encender el dispositivo, el micrófono está encendido por defecto. La voz/el sonido debe dirigirse directamente desde la parte superior del micrófono, ya que el sensor de sonido es direccional.

## Grabación a través de cable de audio

1. Encienda el micrófono.
2. Conecte el cable Audio-in/Rec en la toma micro USB del micrófono.
3. Meta el otro extremo en la fuente de sonido (mini-jack).
4. Inicie la música en el dispositivo al que está conectado el micrófono, esta se reproducirá a través.
5. Graba tu canto

En caso de conectar el cable Audio-in, la función Bluetooth se apagará automáticamente.

## Regular los parámetros del micrófono

El micrófono está equipado con cursores que permiten cambiar los parámetros del dispositivo con fluidez. Moviendo el cursor hacia arriba, se aumenta el parámetro dado. Moviendo el curso hacia abajo, se reduce el parámetro dado.

## Accesorios

- Micrófono
- Cable de carga USB
- Cable de audio para grabación.

La compañía TelForceOne S.A. declara que el producto cumple con los requisitos y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. La declaración puede descargar de la página web <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

## FR

Merci d'avoir acheté le produit de la marque Forever. Avant de l'utiliser, merci de lire attentivement le manuel pour en savoir plus sur les fonctions et le mode d'opération. Ne pas chercher à démonter, modifier ni réparer la caméra embraquée vous-même. Toutes les réparations devraient être fait par un technicien de service. Nous espérons le produit Forever répondra à vos attentes.

## Description du dessin

1. Microphone
2. Réglage de l'effet écho
3. Activer/Désactiver le dispositif
4. Augmentez le volume / La piste précédente
5. Baissez le volume / Piste suivante
6. Basculer entre le microphone et la lecture depuis une carte SD
7. Changement de voix
8. Curseur de microphone
9. Port pour les cartes microSD
10. Prise USB
11. Connecteur de charge 5 V DC

## Spécification:

Microphone capacitif.  
Puissance des haut parleurs : 5W  
Bande passante : 100HZ-10KHZ.  
Gain maximal : >115dB 1Khz THD <1%.  
Wbudowana bateria: Li-Ion 2000mAh.  
Bluetooth: 5.0  
L'effet écho.  
Tension d'alimentation :5V DC.  
Autonomie sur batterie : jusqu'à 5-8 heures.  
Temps de charge : 6 heures.

## FR

## Charge

Connectez le câble USB/micro USB fourni dans le kit à une source d'alimentation à une tension maximale de 5 V CC. La source d'alimentation peut être un chargeur sortie avec une sortie USB. Branchez l'autre extrémité du câble dans la prise micro USB du microphone. Pendant le chargement, la diode LED rouge sur le bouton de l'interrupteur s'allume. Quand la charge est complète, la diode s'éteint. Quand le microphone est complètement chargé, déconnectez-le de la source d'alimentation.

## Mise en marche

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de l'interrupteur du microphone jusqu'à ce que la diode sur l'interrupteur s'allume.

## Arrêt

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de l'interrupteur. Quand le bouton est relâché, le microphone est désactivé et la diode sur l'interrupteur s'éteint.

## Jumelage des haut-parleurs intégrés à votre téléphone

1. Activez le microphone.
2. Activez la connectivité Bluetooth dans le téléphone.
3. Trouvez le dispositif portant le nom „AMS-100”
4. Pendant le jumelage des dispositifs, vous pouvez être demandés à introduire un code. Le code par défaut est « 0000 ».

## Lecture de la musique sr les haut-parleurs intégrés (Bluetooth)

1. Jumelez votre microphone avec le téléphone.
2. Sur votre téléphone, activez l'application musique.
3. Lancez la lecture de la musique.

Le changement des chansons et défilement sont possibles à partir de l'application musique.

## Changement de piste

On change la piste en appuyant sur la touche „4” ou „5”.

## Modification du volume

On augmente le volume en maintenant sur la touche „4”. On baisse le volume en maintenant sur la touche „5”.

## Changement de voix

Le changement de voix est effectué en maintenant enfoncé le bouton „7”. Trois modes sont possibles

1. une voix naturelle
2. une voix haute
3. une voix basse

## Lecture de la musique de la carte microSD / de la clé USB

Insérez au port TF la carte de mémoire / au port USB - la clé USB avec la mu-

sique. L'enceinte passe en mode de lecture automatiquement. Après avoir enlevé la carte microUSB/la clé USB, le dispositif .

## Utilisation du microphone

Après la mise en marche du dispositif, le microphone est activé par défaut. La voix ou la source de son doivent être dirigée directement vers la partie supérieure du microphone car le capteur du son directionnel.

## Enregistrement avec un câble audio

1. Activez le microphone.
2. Branchez le câble d'entrée audio/rec dans la prise micro USB du microphone.
3. Branchez l'autre extrémité à la source audio (mini- jack).
4. Démarrez la musique sur le périphérique auquel le microphone est connecté.
5. Enregistrez votre chant

Si la câble d'entrée audio est branché, la fonctionnalité Bluetooth est désactivée automatiquement.

## Réglage des paramètres du microphone

Le microphone est équipé des curseurs qui permettent de changer les paramètres du dispositif d'une manière fluide. Un déplacement du curseur vers le haut augmente la valeur du paramètre donné. Un déplacement vers le bas réduit la valeur du paramètre donné.

### Accessoires:

- microphone
- câble de charge USB
- Câble audio pour l'enregistrement

La société TelForceOne S.A. déclare que le produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration est également fournie avec la possibilité de télécharger sur la page du produit sur le site <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

GR

Ευχαριστούμε για αγορά προϊόντων της μάρκας Forever. Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν εξοικειωθείτε με τις παρούσες οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Μην ξεβιδώσετε τη συσκευή μόνοι σας - όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελεστούν από τον υπάλληλο υπηρεσίας „Σερβίς“. Χρησιμοποιήστε μόνο και αποκλειστικά τα γνήσια εξαρτήματα και αξεσουάρ παραδεδομένα από τον κατασκευαστή. Η συσκευή δεν επιτρέπεται να εκτεθεί στην άμεση επίδοση νερού, υγρασίας, ακτινοβολίας, φλόγας ή άλλης πηγής θερμότητας. Ελπίζουμε ότι το προϊόν της Forever θα ικανοποιήσει τις επιθυμίες σας.

GR

## Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

1. Μικρόφωνο
2. Έλεγχος έντασης ήχου
3. Ενεργ./Ανεργ. συσκευής
4. Αύξηση έντασης ήχου / Ρυθμιστής μικροφώνου
5. Μείωση έντασης ήχου / επόμενο τραγούδι
6. Εναλλαγή μεταξύ του μικροφώνου και της αναπαραγωγής από μια κάρτα SD
7. Αλλαγή φωνής
8. Ρυθμιστικό μικρόφωνο
9. Υποδοχή κάρτας microSD
10. Έξοδος USB
11. Υποδοχή φόρτισης 5 V DC

### προδιαγραφή:

Πυκνωτικό μικρόφωνο.

Ισχύς ηχείων: 5W

Απόκριση συχνότητας: 100HZ-10KHZ.

Μέγιστη ενίσχυση: >115dB 1Khz THD <1%.

Ενσωματωμένη μπαταρία: Li-Ion 2000mAh.

Bluetooth: 5.0

Του εφέ της ηχούς.

Τάση τροφοδοσίας: 5V DC.

Διάρκεια ζωής της μπαταρίας: 5-8 ώρες.

Χρόνος φόρτισης: 6 ώρες.

GR

### Φόρτιση

Συνδέστε το καλώδιο USB / micro USB που παρέχεται με την πηγή μέγιστης τάσης τροφοδοσίας 5 V DC. Πηγή ενέργειας μπορεί να αποτελέσει ένας φορτιστής με έξοδο USB. Το καλώδιο από την υποδοχή micro USB να το συνδέσετε με την υποδοχή micro USB του μικροφώνου. Η φόρτιση υποδεικνύεται από ένα κόκκινο φωτάκι LED στο κουμπί του διακόπτη που ανάβει για να σημάνει την φόρτιση. Όταν φορτιστεί πλήρως το μικρόφωνο, η ενδεικτική λυχνία σβήνει. Όταν φορτιστεί πλήρως το μικρόφωνο, αποσυνδέστε το από την πηγή τροφοδοσίας

### Ενεργοποίηση

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του διακόπτη του μικροφώνου μέχρι τη στιγμή που θα ανάψει το φωτάκι LED στο διακόπτη.

### Απενεργοποίηση

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του διακόπτη. Μετά την απελευθέρωση του, το μικρόφωνο απενεργοποιείται και το φωτάκι LED στο διακόπτη θα σβήσει.



## Συζευξη των ενσωματωμένων ηχείων με το τηλέφωνο

1. Ενεργοποιήστε το μικρόφωνο.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο τηλέφωνο.
3. Αναζητήστε τη συσκευή με την ονομασία „AMS-100”
4. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας σύζευξης ο χρήστης ίσως χρειαστεί να εισάγει ένα κωδικό. Ο συνήθης κωδικός PIN είναι „0000”

## Αναπαραγωγή μουσικής με τα ενσωματωμένα ηχεία (Bluetooth)

1. Συζευξτε το μικρόφωνο με το τηλέφωνό σας.
  2. Στο τηλέφωνό σας, ενεργοποιήστε την μουσική εφαρμογή.
  3. Ξεκινήστε την αναπαραγωγή μουσικής.
- Η αλλαγή των κομματιών και η μετάβαση από το ένα στο άλλο είναι δυνατή με την μουσική εφαρμογή.

## Αλλαγή τραγουδιού

Η αλλαγή τραγουδιού γίνεται με το πάτημα του πλήκτρου „4” ή „5”.

## Αλλαγή έντασης ήχου

Η αύξηση της έντασης γίνεται με το πατεταμένο πάτημα του πλήκτρου „4”. Η μείωση της έντασης γίνεται με το πατεταμένο πάτημα του πλήκτρου „5”.

## Αλλαγή φωνής

Η αλλαγή φωνής γίνεται με το πάτημα του κουμπιού „7”. Είναι δυνατές τρεις λειτουργίες

1. μια φυσική φωνή
2. μια υψηλή φωνή
3. μια χαμηλή φωνή

## Ακρόαση μουσικής από κάρτα microSD/μέσω USB

Στην υποδοχή TF θα πρέπει να εισάγετε κάρτα μνήμης/στην υποδοχή USB - ένα στικάκι, στα οποία βρίσκεται η μουσική. Το ηχείο τίθεται αυτόματα σε λειτουργία αναπαραγωγής. Η αφαίρεση της κάρτας microSD/στικάκι προκαλεί την επιστροφή στην προηγούμενη κατάσταση λειτουργίας.

## Χρήση του μικροφώνου

Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, το μικρόφωνο ενεργοποιείται από προεπιλογή. Η φωνή/Ο ήχος θα πρέπει να κατευθύνεται από την κορυφή του μικροφώνου επειδή ο αισθητήρας του ήχου είναι κατευθυντικός.

## Εγγραφή με καλώδιο ήχου

1. Ενεργοποιήστε το μικρόφωνο.
2. Συνδέστε το καλώδιο Audio-in/Rec στην υποδοχή micro USB του μικροφώνου.
3. Συνδέστε το άλλο άκρο σε μια πηγή ήχου (mini- jack).
4. Ξεκινήστε την αναπαραγωγή μουσικής στη συσκευή με την οποία συνδέεται

το μικρόφωνο

5. Καταγράψτε το τραγούδι σας.

Στην περίπτωση σύνδεσης του καλωδίου Audio in, η λειτουργία Bluetooth απενεργοποιείται αυτόματα.

## Ρύθμιση των παραμέτρων του μικροφώνου

Το μικρόφωνο είναι εξοπλισμένο με ολισθητήρες, που σας επιτρέπουν να αλλάζετε ομαλά τις παραμέτρους της συσκευής. Μετακινώντας τον ολισθητήρα προς τα πάνω αυξάνουμε τη συγκεκριμένη παράμετρο. Μετακινώντας τον ολισθητήρα προς τα κάτω μειώνουμε τη συγκεκριμένη παράμετρο.

## Αξεσουάρ

- Μικρόφωνο
- Καλώδιο φόρτισης USB
- Καλώδιο ήχου για εγγραφή

Η ανώνυμη εταιρεία TelForceOne S.A. δηλώνει ότι το προϊόν είναι συμβατό με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές προβλέπει της οδηγίας 2014/53/UE. Η δήλωση αυτή ακόμη αναρτήθηκε μαζί με τη δυνατότητα το κατέβασμα της στην ιστοσελίδα του σέρβις <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

HU

HU

Köszönjük, hogy a Forever márka termékét választotta. Használatbavétel előtt olvassa el a jelen használati útmutatót, és a jövőben is őrizze meg. Ne próbálja szétszerelni a készüléket – mindenfajta javítást csak szervizi dolgozó végezhet. Kizárólag a gyártó által szállított eredeti alkatrészeket és kiegészítőket használja. Ne tegye ki a készüléket víz, nedvesség, napsugárzás, tűz vagy más hőforrások közvetlen hatásának. Reméljük, hogy a Forever termék megfelel elvárásainak.

## Képismerető

1. Mikrofon
2. Echo hangerőszabályzó
3. Készülék be-/kikapcsolása
4. Növelje a hangerőt / Előző zeneszám
5. Hangerő csökkentése / Következő zeneszám
6. Váltás a mikrofon és a lejátszás között egy SD kártyáról
7. Hangváltás
8. Mikrofon csúszka
9. MicroSD kártya foglalat
10. USB kimenet
11. 5 V DC töltés csatlakozó

## Specifikáció:

Kondenzátoros mikrofon  
Hangszórók teljesítménye: 5W  
Frekvenciatartomány: 100HZ-10KHZ.  
Maximális erősítés: >115dB 1Khz THD <1%  
Beépített akkumulátor: Li-Ion 2000mAh  
Bluetooth: 5.0  
Reverb mód: echo reverb  
Tápfeszültség: 5V DC  
Üzemidő akkumulátorról: 5-8 óra  
Töltési idő: 6 óra

## Töltés

Csatlakoztassa az USB/micro USB kábelt az 5 V DC feszültségű tápforráshoz. Tápforrásként szolgálhat USB kimenettel rendelkező hálózati töltő. A kábel másik végét csatlakoztassa a mikrofon micro USB bemenetébe. A töltést a kapcsológomb piros LED fénye jelzi. Teljes feltöltés után a LED kialszik. Ha a mikrofon teljesen feltöltődött, kapcsolja le a tápforrásról.

## Bekapcsolás

Nyomja meg és tartsa nyomva a mikrofon kapcsolóját, amíg a dióda a kapcsolón ki nem gyullad.

## Kikapcsolás

Nyomja meg és tartsa nyomva a kapcsolót. A kapcsoló elengedését követően a mikrofon bekapcsol, a LED lámpa pedig kialszik.

## Beépített hangszórók párosítása telefontal

1. Kapcsolja be a mikrofont.
2. Kapcsolja a telefont Bluetooth üzemmódba.
3. Keresse meg a „AMS-100” nevű eszközt.
4. Párosításakor az eszköz kérheti a felhasználót a PIN kód megadására. Az alapértelmezett kód „0000”

## Zenehallgatás a beépített hangszórókkal (Bluetooth)

1. Párosítsa a mikrofont a telefontal.
  2. A telefontal kapcsolja be a zenei alkalmazást.
  3. Indítsa el a lejátszást.
- A számok közötti váltás és ugrás a számban a zenei alkalmazásban lehetséges.

## Zenezám váltása

A zenezámot a „4 „ vagy a „5” gomb megnyomásával kell váltani.

## Hangerő változtatása

A hangerőt a „4” gomb megnyomva tartásával lehet növelni. A hangerőt az „5” gomb megnyomva tartásával lehet csökkenteni.

## A hangváltozás

A hangváltoztatás a „7” gomb megnyomásával és nyomva tartásával történik. Három mód lehetséges:

1. természetes hang
2. magas hang
3. alacsony hang

## Zene hallgatása microSD kártyáról/ USB-n keresztül

A TF foglalatba be kell tenni a memóriakártyát/az USB csatlakozóba a pendrive-ot, amin a zene található. Hangszóró automatikusan átlép lejátszás üzemmódba. Ha kihúzza a microSD kártyát/pendrive-ot, visszatér az előző üzemmódba.

## A mikrofon használata

Az eszköz bekapcsolása után a mikrofon alapértelmezés szerint bekapcsolt állapotban van. A hangot közvetlenül a mikrofon teteje felé kell irányítani, mert a szenzor irányérzékeny.

## Felvétel audio kábellel

1. Kapcsolja be a mikrofont.
2. Csatlakoztassa az Audio-in/Rec kábelt a mikrofon micro USB bemenetéhez.
3. A kábel másik végét pedig a hangforráshoz (mini jack).
4. Indítsa el a lejátszást az eszközön, amivel a mikrofont összekapcsolta.
5. Jegyezze fel az énekét

Audio-in kábel csatlakoztatásakor a Bluetooth funkció automatikusan kikapcsol.

## A mikrofon paramétereinek szabályozása

A mikrofonon csúszógombok vannak, amik lehetővé teszik az eszköz paramétereinek gördülékeny változtatását. A csúszógomb eltolása felfelé fokozza az adott paramétert. A csúszógomb eltolása lefelé mérsékeli az adott paramétert.

## IT

### Tartozékok

- Mikrofon
- USB töltő kábel
- Audio kábel a felvételhez

A TelForceOne S.A. cég kijelenti, hogy a termék megfelel az 2014/53/UE irányelv fő követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ez a nyilatkozat a <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

## IT

Grazie per aver scelto un prodotto Forever. Prima dell'utilizzo leggere attentamente il manuale d'istruzioni. Non riparare né smontare l'unità, per evitare danni all'utilizzatore, rotture dell'apparecchio con conseguente perdita della garanzia. Siamo certi che il prodotto da voi scelto soddisfi al meglio le vostre aspettative.

## Descrizione dei disegni

1. Microfono
2. Controllo del volume eco
3. Attiva/Disattiva il dispositivo
4. Alza il volume / Passa alla traccia precedente
5. Abbassa il volume / Passa alla traccia successiva
6. Il passaggio tra il microfono e la riproduzione da scheda SD
7. Cambio di voce
8. Corsore per microfono
9. Alloggiamento per schede micro USB
10. Connettore USB
11. Giunto d'alimentazione 5 V DC

## Specifiche:

Microfono a condensatore

Potenza degli altoparlanti: 5W

Larghezza di banda: 100HZ-10KHZ

Amplificazione massima: >115dB 1KHz THD <1%

Batteria integrata: Li-Ion 2000mAh

Bluetooth: 5.0

Dell'effetto eco Napięcie zasilania: 5V DC

Durata della batteria: fino a 5-8 ore

Tempo di ricarica: 6 ore

## Caricamento

Collegare il cavo USB/micro USB in dotazione a una fonte di alimentazione con tensione i 5 V DC. La fonte di alimentazione può essere un caricabatterie da rete con l'uscita USB. Collegare l'altro terminale del cavo allo slot micro USB nel microfono. Il caricamento viene indicato dall'accensione del LED rosso sul pulsante di accensione. Quando il caricamento è completato il diodo si spegne. Dopo il completamento della ricarica del microfono scollegarlo dalla fonte di alimentazione.

## Accensione

Premere e tenere premuto il pulsante di accensione del microfono fino a quando non si accende il diodo sull'interruttore.

## Spegnimento

Premere e tenere premuto il pulsante di accensione. Dopo il rilascio del pulsante il microfono si spegne e si spegne anche il diodo LED sull'interruttore.

## Accoppiamento degli altoparlanti integrati con il telefono

1. Accendere il microfono.
2. Attivare la connessione Bluetooth nel telefono.
3. Trovare il dispositivo con il nome „AMS-100”

4. Durante l'accoppiamento dei dispositivi all'utente può essere richiesto il codice PIN. Codice standard è „0000”.

## **Riproduzione della musica dagli altoparlanti integrati (Bluetooth)**

1. Accoppiare il microfono con il telefono.
2. Attivare l'applicazione musicale sul telefono.
3. Avviare la riproduzione di musica.

Per cambiare e scorrere i brani si usa l'applicazione musicale.

## **Cambia traccia**

Si cambia la traccia premendo il pulsante „4” o „5”.

## **Regolare il volume**

Si aumenta il volume tenendo premuto il pulsante „4”. Si abbassa il volume tenendo premuto il pulsante „5”.

## **Cambio di voce**

Il cambio di voce viene effettuato premendo e tenendo premuto il pulsante „7”. Sono possibili tre modalità :

1. una voce naturale
2. una voce alta
3. una voce bassa

## **Riproduzione di musica dalla scheda microSD/da un dispositivo Bluetooth**

Inserire al porto TF la scheda di memoria / al porto USB - la chiavetta USB con la musica. L'altoparlante andrà in modalità di riproduzione automaticamente. Dopo aver rimosso la scheda microSD/la chiavetta USB, il dispositivo tornerà alla modalità precedente

IT

## **Uso del microfono**

Dopo l'attivazione del dispositivo il microfono è attivo di default. La voce/il suono devono essere indirizzati direttamente dalla parte superiore del microfono, perché il sensore del suono è direzionale.

## **Registrazione con un cavo audio**

1. Accendere il microfono.
2. Collegare il cavo Audio-in/Rec allo slot micro USB nel microfono.
3. Collegare l'altro terminale del cavo alla fonte audio (mini- jack).
4. Attivare la musica sul dispositivo a cui è collegato il .
5. Registra il tuo canto

Nel caso del collegamento del cavo Audio-in la funzione Bluetooth verrà automaticamente disattivata.

## **Regolazione dei parametri del microfono**

Il microfono è dotato di cursori che permettono di modificare in modo pro-

gressivo i parametri della macchina. Con lo spostamento del cursore verso alto il parametro aumenta. Con lo spostamento del cursore verso basso il parametro diminuisce.

## Accessori

- Microfono
- Cavo di ricarica USB
- Cavo audio per la registrazione

La società TelForceOne S.A. Dichiaro che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione è prevista anche con la possibilità di scaricare la pagina del prodotto sul sito <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/> mikrofon-z-glosnikami-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100

LT

Dėkojame, kad įsigijote Forever markės produktą. Prieš naudojimą susipažinkite su šia instrukcija ir išsaugokite ją ateičiai. Neišmontuokite įrenginio savarankiškai - visus taisymus turi atlikti serviso darbuotojas. Naudokite vien tik originalias gamintojo pristatytas dalis ir aksesuarus. Negalima prileisti prie tiesioginio vandens, drėgmės, saulės spindulių, ugnies arba šilumos šaltinio poveikio įrenginiui. Tikimės, kad Forever produktas išpildys Jūsų lūkesčius.

## Paveikslo aprašymas

1. Mikrofonas
2. Aido garsumo reguliavimas
3. Įjunkite/išjunkite prietaisą
4. Padidinkite garsumą / Ankstesnis kūrinys
5. Sumažinti garsumą / Sekantis kūrinys
6. Perjunkite mikrofoną ir atkūrimą iš SD kortelės
7. Balso keitimas
8. Mikrofono slankiklis
9. MicroSD kortelių lizdas
10. USB prievadas
11. 5 V DC įkrovimo jungtis

## Specifikacija:

Elektretinis mikrofonas  
Garsiakalbių galia: 5W  
Dažnių juostos plotis: 100HZ-10KHZ.  
Didžiausias stiprinimas: >115dB 1KHz THD <1%  
Įmontuota baterija: Li-Ion 2000mAh  
Bluetooth: 5.0

LT

Reverb režimas: echo reverb  
Maitinimo įtampa: 5V DC  
Veiksenos su baterija trukmė: iki 5-8 valandų  
Krovimo trukmė: 6 valandos

## **Krovimas**

Pridedamą USB / micro USB laidą prijungti prie 5 V DC įtampos maitinimo šaltinio. Maitinimo šaltinis gali būti tinklinis kroviklis su USB išvestimi. Kitą laidą galą įjungti į mikrofono micro USB lizdą. Krovimą rodo degantis raudonas jungiklio mygtuko LED diodas. Visiškai įkrovus diodas užgessta. Visiškai įkrovus mikrofoną atjungti nuo maitinimo šaltinio.

## **Įjungimas**

Paspausti ir prilaikyti mikrofono jungiklio mygtuką, kol užsidega jungiklio diodas.

## **Išjungimas**

Paspausti ir palaikyti jungiklio mygtuką. Atleidus mygtuką mikrofonas išjungiamas ir užgessta jungiklio LED diodas.

## **Garsiakalbių siejimas su telefonu**

1. Įjungti mikrofoną.
2. Įjungti telefono „Bluetooth“ ryšį.
3. Rasti prietaisą pavadinimu „AMS-100“
4. Siejant prietaisus naudotojo gali paprašyti įvesti PIN kodą. Standartinis kodas – „0000“.

## **Muzikos leidimas iš garsiakalbių („Bluetooth“)**

1. Susieti mikrofoną su telefonu.
  2. Telefone paleisti muzikos programėlę.
  3. Paleisti muzikos atkūrimą.
- Kūrinius galima keisti ir persukti muzikos programėle.

## **Kūrinio keitimas**

Kūrinio keitimas vyksta paspaudus mygtuką „4“ arba „5“.

## **Garsumo keitimas**

Garso padidinimas vyksta paspaudus mygtuką „4“. Garso sumažinimas vyksta paspaudus mygtuką „5“.

## **Balso pakeitimas**

Zmiana glosu dokonuje się

- Pasikeitus balsui, paspauskite ir palaikykite mygtuką „7“. Galimi trys režimai
1. natūralus balsas
  2. aukštas balsas
  3. mažas balsas

## **Muzikos klausymas iš microSD kortelės / per USB**

Į TF lizdus įkiškite atminties kortelę / į USB lizdą - atmintuką, su muzika. Gar-



siakalbis automatiškai įsijungs į atkūrimo režimą. Ištraukus microSD kortelę / atmintuką, grįšite į ankstesnį darbo režimą.

## Mikrofono naudojimas

Įjungus prietaisą pagal numatytas parinktis mikrofonas būna įjungtas. Balsą / garsą būtina kreipti tiesiai nuo mikrofono viršaus, ners garso jutiklis yra kryptinis.

## Įrašymas garso kabeliu

1. Įjungti mikrofoną.
  2. Įjungti „Audio-in/Rec“ laidą į mikrofono micro USB lizdą.
  3. Kitą galą įjungti į garso šaltinį (mini-jack).
  4. 4. Paleisti muziką prietaise, prie kurio prijungtas mikrofonas.
  5. Įrašykite savo dainą
- Prijungus „Audio-in“ laidą „Bluetooth“ funkcija automatiškai išjungiama.

## Mikrofono parametrų reguliavimas

Mikrofone įtaisyti šliaužikliai, kuriais tolygiai galima keisti prietaiso parametrus. Paslinkus šliaužiklį aukštyn reikiamas parametras didinamas. Paslinkus šliaužiklį žemyn reikiamas parametras mažinamas.

## Priedai

- Mikrofonas
- USB įkrovimo kabelis
- Garso kabelis įrašymui

TelForceOne S.A įmonė pareiškia, kad produktas atitinka 2014/53/UE direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas. Deklaracija yra patalpinta ir yra jos atsisiuntimo galimybė produkto servise <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikamiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

LV

Paldies, ka iegādājāties Forever zīmola produktu. Pirms lietošanas izlasiet šo instrukciju un saglabājiet to vēlākai nepieciešamībai. Neizjauciet ierīci pašrocīgi - visi labojumi jāveic servisa darbiniekam. Izmantojiet tikai ražotāja piegādātās oriģinālas daļas un piederumus. Ierīcei nav jābūt pakļautai tiešai ūdens, mitruma, saules staru, uguns vai citu siltuma avotu iedarbībai.

## Attēla apraksts

1. Mikrofons
2. Atbalss regulēšana
3. Ierīce ieslēgšana / izslēgšana
4. Mūzikas skaļuma palielināšana / Iepriekšējā dziesma
5. Mūzikas skaļuma samazināšana / Nākamā dziesma
6. Pārslēgšana starp mikrofonu un atskaņošanu no SD kartes

LV

7. Balss maiņa
8. Mikrofona skaļums
9. Micro SD karšu ligzda
10. USB kopne
11. Uzlādes savienotājs 5 V DC

## Specifikācija

Kondensatora mikrofons

Skaļruņa jauda: 5 W

Pārraides josla: 100 HZ - 10 KHZ.

Maksimālais pastiprinājums: >115 dB 1 Khz THD <1%.

Iebūvētā baterija: Li-Ion 2000 mAh.

Bluetooth: 5.0

Atbalss efekts

Padeves strāva: 5 V DC.

Baterijas darbības laiks: līdz 5-8 stundām.

Uzlādes laiks: 6 stundām.

## Lādēšana

Pievienojiet komplektā esošo micro USB kabeli strāvas avotam ar spriegumu 5 V DC. Strāvas avots var būt tīklā lādētājs ar USB izeju. Otru kabeļa galu iespraudiet mikrofona micro USB kopnē. Par lādēšanu signalizē sarkana LED diode, kas atrodas blakus ieslēgšanas / izslēgšanas pogai. Pēc pilnīgas uzlādes diode izdziest. Kad mikrofons ir pilnībā uzlādēts, atvienojiet to no strāvas avota.

## Ieslēgšana

Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas pogu, līdz iedegas blakus esošā diode.

## Izslēgšana

Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas pogu. Atlaižot pogu, mikrofons izslēdzas un blakus pogai esošā diode izdziest.

## Iebūvētā skaļruņa savienošana pārī ar tālruni

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Ieslēdziet Bluetooth savienojumu tālrunī.
3. Atrodiet ierīci ar nosaukumu „AMS-100”
4. Ierīču savienošana pārī laikā lietotājam var tikt pieprasīts ievadīt PIN kodu. Standarta kods ir „0000”

## Mūzikas atskaņošana ar iebūvēto skaļruni (Bluetooth)

1. Savienojiet ierīci pārī ar tālruni.
2. Tālrunī ieslēdziet mūzikas atskaņotāju.
3. Ieslēdziet mūzikas atskaņošanu.

Dziesmu maiņa, tīšana un skaļuma regulēšana ir iespējama arī no mūzikas atskaņotāja.

## Dziesmas maiņa

Lai mainītu dziesmu, nospiediet pogu „4” vai „5”.

## Skaļuma regulēšana

Lai palielinātu mūzikas skaļumu, turiet nospiestu pogu „4”. Lai samazinātu skaļumu, turiet nospiestu pogu „5”.

## Balss maiņa

Lai mainītu balsi, nospiediet un turiet nospiestu pogu „7”. Ir pieejami trīs režīmi

1. naturāla balss
2. augsta balss
3. zema balss

## Mūzikas klausīšanās no microSD kartes.

TF ligzdā ievietojiet atmiņas karti/USB kopnē - zibatmiņu, kurā ir ierakstīta mūzika. Skaļruni automātiski pāriet atskaņošanas režīmā. Izņemot microSD karti / zibatmiņu, atgriežamies iepriekšējā darba režīmā.

## Mikrofona lietošana

Pēc ierīces ieslēgšanas mikrofons pēc noklusējuma ir ieslēgts. Balsi/skaņu vēršiet tieši pret mikrofona augšdaļu, jo skaņas sensors ir virzienjūtīgs.

## Ierakstīšana izmantojot Audio kabeli

1. Ieslēdziet mikrofona.
2. Pievienojiet Audio/Rec kabeli micro USB ligzdai mikrofona.
3. Otro galu iespraudiet skaņas avotā (mini - jack).
4. Ieslēdziet karaoke programmu mobilajā ierīcē, kurai ir pievienots mikrofons.
5. Ierakstiet savu dziesmu

Ja ir pievienots Audio in kabelis, Bluetooth funkcija tiek automātiski izslēgta.

## Mikrofona parametru regulēšana

Mikrofons ir aprīkots ar slīdņiem, kas ļauj bezpakāpju veidā mainīt ierīces parametrus. Pārbīdīet slīdni uz augšu, lai mainītu vēlamo parametru. Pārbīdīet slīdni uz leju, lai mainītu vēlamo parametru

## Piederumi

- Mikrofons
- Uzlādes USB kabelis
- Audio kabelis ierakstīšanai

Ar šo deklarāciju TelForceOne S.A. apstiprina, ka produkts atbilst būtiskām prasībām un citiem atbilstošiem 2014/53/EK direktīvas norādījumiem. Deklarāciju var lejupielādēt produkta tīmekļa vietnē <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikami-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

Vă mulțumim pentru achiziția produsului marca Forever. Înainte de utilizare citiți această instrucțiune și păstrați-o pentru viitor. Nu dezasamblați dispozitivul - toate lucrările de reparații trebuie efectuate de un service. Utilizați doar piese și accesorii originale furnizate de producător. Dispozitivul nu trebuie expus la acțiunea directă a apei, umezelii, radiațiilor solare, foc sau altă sursă de căldură. Sperăm că, produsul Forever va satisface așteptările Dumneavoastră.

## Descrierea imaginii

1. Microfon
2. Ajustare Ecou
3. Pornire/oprire aparat
4. Creșterea volum muzică / Piesa anterioară
5. Reducere volum muzică / Piesa următoare
6. Comutare între microfon și redare din card SD
7. Modificare voce
8. Volum microfon
9. Slot carduri micro SD
10. Port USB
11. Racord încărcare 5 V DC

## Specificație:

Microfon volum.

Putere difuzor: 5 W

Bandă transmisie: 100 HZ - 10 KHZ.

Amplificare maximă: >115 dB 1 Khz THD <1%.

Baterie încorporată: Li-Ion 2000 mAh.

Bluetooth: 5.0

Mod post-voce: post-voce Ecou.

Tensiune de alimentare: 5 V DC.

Durată de autonomie baterie: până la 5-8 ore

Durată de încărcare: 6 ore.

## Încărcare

Conectați cablul micro USB livrat împreună cu setul la o sursă de alimentare cu tensiunea de 5 V DC. Sursa de alimentare poate fi încărcătorul de rețea cu ieșire USB. Introduceți cel de-al doilea capăt al cablului în soclul micro USB în microfon. Încărcarea va fi semnalizată prin aprinderea diodei roșii LED lângă butonul de pornire. După ce bateria se încarcă integral dioda se stinge. După ce microfonul se încarcă integral decuplați-l de la sursa de alimentare.

## **Pornire**

Țineți apăsat comutatorul până ce se aprind diodele din dreptul butonului.

## **Oprire**

Apșați și țineți apăsat butonul comutator. După ce dați drumul la buton microfonul se oprește, iar dioda LED de lângă buton se stinge.

## **Împerecherea difuzorului incorporat cu telefonul**

1. Porniți aparatul.
2. Porniți modul de conectivitate Bluetooth în telefon.
3. Căutați dispozitivul cu numele „AMS-100”
4. Atunci când asociază dispozitivele utilizatorul poate fi rugat să indice codul PIN. Codul standard este „0000”

## **Redare muzică din difuzorul incorporat (Bluetooth)**

1. Împerecheați dispozitivul cu telefonul.
2. Porniți aplicația pentru muzică pe telefon.
3. Începeți să redați muzică.

Schimbarea pieselor, derularea și schimbarea volumului se poate efectua din aplicația pentru muzică.

## **Schimbare piesă**

Pentru a schimba piesa apăsați butonul „4” sau „5”.

## **Modificare volum**

Pentru a crește volumul muzicii redată apăsați butonul „4”. Pentru a reduce volumul țineți apăsat butonul „5”.

## **Modificare voce**

Pentru a modifica vocea țineți apăsați butonul „7”. Puteți selecta trei moduri de voce

1. voce naturală
2. voce înaltă
3. voce joasă

## **Ascultare muzică de pe card microSD**

Introduceți cardul de memorie pe care ați înregistrat muzică în soclurile TF/în slotul USB - stickul pendrive cu muzică. Difuzorul trece automat la modul de redare. În cazul în care scoateți cardul microSD/pendrive aparatul trece la modul anterior de lucru.

## **Utilizarea microfonului**

După ce ați pornit aparatul microfonul pornește automat. Vocea/Sunetul trebuie îndreptată direct în partea de sus a microfonului deoarece senzorul de sunet este direcțional.

## Înregistrare cu ajutorul cablului Audio

1. Porniți microfonul.
  2. Conectați cablul Audio/Rec la soclul micro USB din microfon.
  3. Introduceți cel de-al doilea capăt în sursa de sunet (mini - jack).
  4. Porniți programul karaoke pe dispozitivul mobil, la care ați conectat microfonul.
  5. Înregistrați cântecul dumneavoastră
- În cazul în care conectați cablul Audio in, funcția Bluetooth va fi oprită automat.

## Ajustarea parametrilor microfonului

Microfonul este dotat cu culisoare care vă permit să modificați în mod lin parametri aparatului. Deplasarea culisorului în sus duce la mărirea parametrului respectiv. Deplasarea culisorului în jos duce la reducerea parametrului respectiv.

## Accesorii

- Microfon
- Cablu USB încărcare
- Cablu audio pentru încărcare

Compania TelForceOne S.A. declară că produsul respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația a fost, de asemenea, plasată pe pagina produsului, cu opțiunea de descărcare de pe site-ul <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

## RU

Благодарим Вас за покупку бренда Forever. Перед использованием прочитайте руководство по эксплуатации устройства и сохраните ее для дальнейшего использования. Не разбирайте устройства самостоятельно - любые ремонтные работы должны быть выполнены специалистом сервисной службы. Используйте только оригинальные запчасти и принадлежности, поставляемые производителем. Устройство не должно подвергаться прямому воздействию воды, влаги, солнечного света, огня или других источников тепла. Мы надеемся, что продукт Forever будет соответствовать Вашим ожиданиям.

## Описание рисунка

1. Микрофон
2. Регулировка эхо-сигнала
3. Включение/выключение устройства
4. Увеличить громкость музыки / Предыдущая песня
5. Уменьшить громкость музыки / Следующая песня
6. Переключение между микрофоном и воспроизведением с SD-карты

7. Смена тембра
8. Громкость микрофона
9. Слот для карт micro SD
10. USB-порт
11. Разъем для зарядки 5 V DC

### **Спецификация:**

Емкостный микрофон.

Мощность динамика: 5 Вт

Частотный диапазон: 100 Гц - 10 кГц

Максимальное усиление: >115 дБ 1 кГц THD <1%.

Встроенная батарея: Li-Ion 2000 мАч.

Bluetooth: 5.0

Режим реверберации: эхо

Напряжение питания: 5 В постоянного тока.

Время автономной работы: 5-8 часов.

Время зарядки: 6 часов.

### **Зарядка**

Подключите кабель micro USB, поставляемый в комплекте, к источнику постоянного тока 5 В. Источником питания может быть сетевое зарядное устройство с USB-выходом. Подключите другой конец кабеля к разъему micro USB в микрофоне. Зарядка будет сигнализироваться загоранием красного светодиода рядом с кнопкой включения. При полной зарядке светодиод гаснет. Когда микрофон полностью заряжен, отключите его от источника питания.

### **Включение**

Нажмите и удерживайте кнопку питания, пока не загорится светодиод рядом с кнопкой.

### **Выключение**

Нажмите и удерживайте кнопку питания. Когда вы отпустите кнопку, микрофон выключится, а светодиод рядом с кнопкой погаснет.

### **Сопряжение встроенного динамика с телефоном**

1. Включите устройство.
2. Включите соединение Bluetooth в телефоне.
3. Найдите устройство под названием „AMS-100“
4. При сопряжении устройств пользователю может быть предложено ввести PIN-код. Стандартный код – „0000“

### **Воспроизведение музыки со встроенного динамика (Bluetooth)**

1. Выполните сопряжение устройства с телефоном.

2. На телефоне включите приложение для воспроизведения музыки.
3. Включите воспроизведение.

Изменение треков, перемотка и изменение громкости также возможны из приложения.

## **Смена произведений**

Смена произведений выполняется нажатием кнопки „4” или „5”.

## **Изменение громкости**

Увеличение громкости воспроизведения музыки выполняется удерживанием нажатой кнопки „4”. Уменьшение громкости выполняется удерживанием кнопки „5”.

## **Смена тембра**

Смена тембра выполняется нажатием и удержанием кнопки „7”. Возможны три режима

1. естественный голос
2. высокий голос
3. низкий голос

## **Прослушивание музыки с карты microSD**

В разъем TF следует вставить карту памяти/в порт USB – флеш-накопитель, на которых находится музыка. Динамик автоматически перейдет в режим воспроизведения. Извлечение карты microSD/флеш-накопителя приведет к возврату к предыдущему режиму работы.

## **Использование микрофона**

При включении устройства микрофон включен по умолчанию. Голос/Звук должен быть направлен сверху микрофона, так как датчик звука имеет направленное действие.

## **Запись с помощью аудиокабеля**

1. Включите микрофон.
2. Подключите кабель Audio/Rec разъему micro USB в микрофоне.
3. Дугой конец кабеля подключите к источнику звука (mini - jack).
4. Запустите программу караоке на мобильном устройстве, к которому подключен микрофон.
5. Запишите свое пение.

При подключении кабеля через аудиовход функция Bluetooth автоматически отключается.

## **Регулировка параметров микрофона**

Микрофон оснащен ползунками, которые позволяют плавно изменять параметры устройства. Перемещение ползунка вверх увеличивает параметр. Перемещение вниз уменьшает данный параметр.



## Комплектация

- Микрофон
- USB-кабель для зарядки
- Аудиокабель для звукозаписи.

Фирма TelForceOne S.A. заявляет, что продукт соответствует основным требованиям и другим важным условиям директивы 2014/53/UE. Декларация (с возможностью загрузки) размещена также на странице продукта на сайте <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

## SK

Ďakujeme vám za zakúpenie výrobku Forever. Pred jeho použitím si prosím prečítajte Príručku používateľa a zachovajte je pre jej prípadné ďalšie použitie. Prístroj nerozoberajte – všetky opravy musia byť vykonané servisným technikom. Používajte len originálne časti a príslušenstvo poskytnuté výrobcom zariadenia. Zariadenie nesmie byť priamo vystavené vode, vlhkosti, slnečnému svetlu, ohňu a iným zdrojom tepla. Veríme, že tento výrobok Forever splní vaše očakávania.

## Popis obrazku

1. Mikrofón
2. Nastavenie echa
3. Zapnúť/vypnúť zariadenie
4. Hlasnejšie/Predchádzajúca skladba
5. Tichšie/Nasledujúca skladba
6. Prepínanie medzi mikrofónom a prehrávaním z karty SD
7. Zmena hlasu
8. Hlasitosť mikrofónu
9. Port microSD kariet
10. USB port
11. Nabíjacia zásuvka 5 V DC

## špecifikácie:

Kapacitný mikrofón.  
Výkon reproduktora: 5 W  
Prenosné pásmo: 100 Hz – 10 kHz.  
Maximálne zosilnenie: >115 dB 1 kHz THD <1%.  
Integrovaná batéria: Li-Ion 2000 mAh.  
Bluetooth 5.0  
Režim dozvuku: dozvuk echa.  
Elektrické napätie: 5 V DC.  
Trvanie používania na batérii: 5-8 hodín.  
Trvanie nabíjania: 6 hodín.

## Nabíjanie

MicroUSB kábel dodaný spolu so zariadením pripojte k zdroju el. napätia 5 V DC. Zdrojom el. napätia môže byť sieťová nabíjačka s USB výstupom. Druhý koniec kábla zastrčte do microUSB portu v mikrofóne. Keď prebieha nabíjanie, svieti červená LED kontrolka vedľa tlačidla vypínača. Keď sa akumulátor úplne nabije, kontrolka zhasne. Keď sa mikrofón úplne nabije, odpojte ho od zdroja el. napätia.

## Zapnutie

Stlačte a podržte tlačidlo zapínača zariadenia, až kým sa nezasvieti kontrolka vedľa tlačidla.

## Vypnutie

Stlačte a podržte tlačidlo zapínača. Keď tlačidlo pustíte, mikrofón sa vypne, a kontrolka vedľa tlačidla zhasne.

## Párovanie integrovaného reproduktora s telefónom

1. Zapnite zariadenie.
2. Zapnite Bluetooth v chytrom zariadení
3. Vyhľadajte zariadenie s názvom „AMS-100“
4. Používateľ môže byť počas párovania vyzvaný, aby zadal PIN kód. Štandardný kód je „0000“

## Prehrávanie hudby z integrovaného reproduktora (Bluetooth)

1. Zariadenie spárujte s chytrým zariadením.
2. Na chytrom zariadení otvorte príslušnú aplikáciu.
3. Spustíte prehrávanie hudby.

Zmenu skladieb, prevíjanie a zmenu hlasitosti môžete ovládať aj v príslušnej aplikácii.

## Zmena skladby

Skladbu zmeníte stlačením tlačidla „4“ alebo „5“.

## Nastavenie hlasitosti

Hlasitosť zvýšite stlačením a podržaním tlačidla „4“. Hlasitosť znížite stlačením a podržaním tlačidla „5“.

## Zmena hlasu

Hlas zmeníte stlačením a podržaním tlačidla „7“. Dostupné sú tri režimy:

1. prirodzený hlas
2. vysoký hlas
3. nízky hlas

## Počúvanie hudby z microSD karty

Do TF portu vložte pamäťovú kartu/do USB portu – USB kľúč, na ktorom je hudba. Reproduktor sa automaticky prepne na režim prehrávania. Vytiahnutím microSD karty / USB kľúča sa obnoví predchádzajúci režim.

## Používanie mikrofónu

Keď zariadenie zapnete mikrofón je predvolene zapnutý. Hlas/zvuk smerujte priamo zhora mikrofónu, pretože v mikrofóne je smerový senzor zvuku.

## Nahrávanie s použitím audio kábla

1. Zapnite mikrofón.
2. Do microUSB portu v mikrofóne pripojte Audio/Rec kábel.
3. Druhý koniec pripojte k zdroju zvuku (minijack).
4. Na chytrom zariadení, ku ktorému je pripojený mikrofón, spustite karaoke program.
5. Nahrajte svoj spev

Keď pripojíte Audio kábel, funkcia Bluetooth sa automaticky vypne.

## Nastavenie parametrov mikrofónu

Na mikrofóne sú ovládacie jazdce, ktorými môžete plynule meniť jednotlivé parametre zariadenia. Úroveň daného parametra zväčšíte presunutím jazdca dohora. Úroveň daného parametra znížite presunutím jazdca dole.

## Príslušenstvo

- Mikrofón
- USB kábel na nabíjanie
- Audio kábel na nahrávanie

Spoločnosť TelForceOne S.A. týmto prehlasuje, že produkt spĺňa všetky technické požiadavky a príslušné ustanovenia uvedené v európskej norme 2014/53/UE. Certifikát o zhode produktu je možné stiahnuť na webovej stránke <https://sklep.telforceone.pl/en-gb/product/2209942/2231062/mikrofon-z-glosnikiem-bluetooth-forever-animal-czarny-ams-100>

[www.forever.eu](http://www.forever.eu)